



# Lettre d'information

## Dans ce numéro :

Edito	1
Le centre F. Minkowska	2
Le MEDIACOR	2
Mouvements de personnel	2
Formation	3
Enseignement universitaire	3
Nos activités	4
Bulletin d'adhésion	4

*« Un très grand nombre de suivis a pu être assuré auprès de nombreuses personnes, soit par téléphone, soit par visioconférence »*

## Contre vents et marées...

L'année 2020 est synonyme de profonds bouleversements du fait de la crise sanitaire que nous traversons.

Le Centre médico-psychologique Françoise Minkowska a été contraint, comme de nombreuses structures, de fermer ses portes durant la période de confinement.

Dans ce contexte, les prises en charge des patients ont particulièrement été impactées.

La cellule de crise, activée dès le début du mois de mars 2020 pour la mise en place

des mesures barrières dans nos locaux, a mobilisé tous les professionnels de l'établissement pour organiser le suivi des patients à distance.

Un très grand nombre de suivis a pu être assuré auprès de nombreuses personnes, soit par téléphone, soit par visioconférence, avec le recours, si nécessaire, de prestations d'interprètes mises en place, elles aussi, à distance.

Nos activités de formation et

d'enseignement universitaire ont également été perturbées durant cette période.

Mais le Comité de direction du Centre a pu faire face très rapidement à ces situations préoccupantes. Des solutions techniques ont pu être mises en place rapidement pour que notre diplôme uni-



Contre vents et marées, l'Association Françoise et Eugène Minkowski a pu s'adapter pour continuer à assurer ses missions auprès de personnes encore plus fragilisées par ce contexte sanitaire inédit, mais également auprès des professionnels qui nous sollicitent, encore plus démunis face à des situations d'isolement et d'aggravation de l'état de santé des patients dont ils ont la charge.

Plus que jamais, l'Association Françoise et Eugène Minkowski compte sur votre soutien pour continuer à soigner

et à transmettre...

versitaire « Santé, maladie, soins, médiations et cultures » puisse se poursuivre à distance.

De même, alors que de nombreuses formations ont été reportées ou annulées, l'équipe du Pôle formation a pu, dans des délais très courts, reformuler toute notre offre de formation pour proposer à nos bénéficiaires des formations en ligne très innovantes permettant ainsi de poursuivre cette activité.



Marianne Minkowski  
Présidente

« En 2019, 1 576 patients résidant en Ile-de-France ont pu bénéficier d'une prise en charge par notre équipe pluridisciplinaire, ce qui correspond à 5 801 actes médicaux et non médicaux. »

## Le Centre médico-psychologique Françoise Minkowska.

Le Centre Françoise Minkowska est un Centre médico-psychologique qui propose des consultations de psychiatrie transculturelle centrée sur la personne.

Une équipe pluridisciplinaire composée de psychiatres, de psychologues, d'anthropologues, d'une infirmière, d'une assistante de service social et de secrétaires médicales reçoit en consultations des personnes de toute l'Ile-de-France qui, dans leur trajectoire migratoire ou dans leur parcours d'exil, rencontrent des difficultés psychologiques ou présen-

tent des troubles psychiatriques.

et des représentations culturelles de la maladie mentale afin d'éviter toute assignation culturelle ou tout risque de stigmatisation.

En 2019, 1 576 patients résidant en Ile-de-France ont pu bénéficier d'une prise en charge par notre équipe pluridisciplinaire, ce qui correspond à 5 801 actes médicaux et non médicaux.

De plus, sur la même période, 920 demandes d'orientations effectuées par des professionnels vers notre centre ont pu être traitées avec une première réponse apportée dans un délais moyen de 10 jours.



Accueil du centre

Les patients sont reçus dans un cadre thérapeutique adapté qui tient compte des problématiques linguistiques

## Focus sur le dispositif de médiation, d'accueil et d'orientation (MEDIACOR).

L'objectif du MÉDIACOR est de pouvoir assurer le traitement de toutes les demandes faites à l'établissement dans les délais les plus courts possibles.

Ce dispositif, qui n'assure aucune prise en charge, mais qui traite les demandes d'orientation, a pour objectif de diminuer les délais d'attente du traitement des demandes (de l'ordre de 10

jours environ en 2019). Les demandes émanent de l'ensemble des professionnels des champs médico-psychosocial, scolaire, et juridique, ou sont des demandes spontanées de la part de patients.

L'équipe pluridisciplinaire du MÉDIACOR (psychiatres, psychologues, infirmière, anthropologues, travailleurs

sociaux, secrétaire médicale,) reprend l'historique de la demande pour la clarifier, la qualifier et la traiter (évaluation et/ou orientation).

Le MÉDIACOR soutient fortement la démarche qualité de l'établissement (notion de « patient traceur ») et contribue à la mise en place du parcours du patient dans l'établissement.

## Mouvements de personnel.

Pour faire suite au départ en retraite en 2019 du Dr Rachid Bennegadi, psychiatre et médecin référent ainsi que de Mme Marie-Jo Bourdin, directrice adjointe, le Dr Maria Vittoria Carlin, psychiatre, a été nommée médecin référent et Mme Stéphanie Larchanché, anthropologue médicale et thérapeute, a été désignée responsable du « transfert de compétences » qui regroupe les activités de formation professionnelle et

d'enseignements universitaires proposées par l'association. Le Dr Marlène Bittar, psychiatre, a également rejoint l'équipe pour renforcer l'offre médicale.

Plus récemment, Mme Aurélie Leclercq, chargée de formation, a été recrutée pour assurer le remplacement de Mme Laëticia Virgal qui a quitté le centre pour voguer vers d'autres horizons professionnels.



Célébration du départ en retraite du Dr Bennegadi et de Mme Bourdin

870 professionnels formés en 2019 (8 409 « heures stagiaires »)

## À propos de nos formations.

La crise sanitaire exceptionnelle que nous traversons a mis en relief les inégalités sociales et de santé auxquelles les migrants précaires, demandeurs d'asile et réfugiés font face.

Elle a également mis en exergue les limites des structures publiques du soin et de l'accompagnement social, limites qui complexifient la prise en charge des publics vulnérables et mettent en difficulté les professionnels face à leurs missions, et parfois face à leurs valeurs.

Cette situation souligne l'importance d'une approche globale de l'accompagnement, qui ne clive pas les problématiques d'ordre médical ou psychologique de leur contexte social et économique.

C'est précisément cette approche que nous appelons «compétence culturelle», et

qui repose sur une expérience clinique de près de 60 ans auprès des personnes

Médical Clinique (AMC), cette approche globale de la personne permet également d'éviter l'écueil du culturalisme lorsque l'incompréhension ou les malentendus liés aux différences linguistiques et culturelles complexifient la prise en charge. Dans ces situations, le cadre de l'AMC, reconnu bonne pratique par la Haute Autorité de Santé, permet aux professionnels de se décentrer de leur cadre de référence afin de mieux accompagner la personne.

La compétence culturelle s'applique dans n'importe quel cadre professionnel, et elle se décline dans toutes nos thématiques de formations.



en situation de migration.

En s'appuyant sur le cadre théorique de l'Anthropologie

## L'enseignement universitaire.

La démarche d'enseignement universitaire participe à la réflexion et l'échange autour des pratiques du soin transculturel et contribue à faire avancer l'état des savoirs et des bonnes pratiques dans le champ transculturel de la santé mentale.



Diplôme Universitaire (D.U.) «Santé, maladie, soins et compétence culturelle» en partenariat avec l'Université Paris-Descartes co-dirigé par le Pr Frédéric Limosin et Mme Stéphanie Larchanché.



Diplôme Universitaire Européen « Médiation, migration et psychothérapie » (janvier 2021) en partenariat avec la Sigmund Freud University (Paris).

ASSOCIATION  
FRANÇOISE ET EUGÈNE  
MINKOWSKI

12, rue Jacquemont

75017 Paris

Téléphone :  
01 53 06 84 84

Messagerie :  
communication@minkowska.  
com

Retrouvez-nous  
sur le web !  
[minkowska.com](http://minkowska.com)



Association  
Françoise et Eugène MINKOWSKI

« L'homme est fait pour  
rechercher l'humain. »



Pr. Eugène Minkowski

« *L'homme est fait pour rechercher l'humain.* »

Cette citation d'Eugène Minkowski, fondateur de l'association dédiée à l'origine à sa femme Françoise Minkowska, résume mieux que tout autre la vie et l'œuvre de son auteur. Médecin psychiatre reconnu et philosophe, il chercha tout au long de sa vie à mieux appréhender l'individu dans sa singularité et sa globalité pour mieux le soigner. Dans la continuité de son œuvre et de sa pensée, l'association s'est donnée pour mission de soigner, former, transmettre et informer.

C'est dans cet esprit que le centre Françoise Minkowska vit le jour en 1962. Cet établissement de droit commun, créé pour assurer l'accueil de tout migrant et réfugié ayant besoin de soins en santé mentale, n'a pas dévié de cet objectif en plus de cinquante ans d'activité et est à présent reconnu tant au plan national qu'international.

L'activité de Formation de l'association permet aux professionnels rencontrant des personnes migrantes et réfugiées d'acquérir les compétences nécessaires pour mieux comprendre et travailler en situation transculturelle. Elle répond à la nécessité pour les professionnels confrontés à la diversité culturelle d'acquérir un savoir-faire et des outils permettant d'améliorer la prise en charge des personnes migrantes.

Dans ce même esprit, le Pôle Enseignement et Recherches de l'association contribue activement à la transmission des savoirs et à la promotion de la recherche autour du soin transculturel par le biais de nombreuses activités : enseignements universitaires, organisation de séminaires et de colloques, supervision de stagiaires, participation à des travaux de recherche et partenariat avec des chercheurs associés.

## Bulletin d'adhésion

### Adhérer à l'Association

Je désire adhérer ou renouveler mon adhésion à l'Association Française et Eugène MINKOWSKI pour la santé mentale des migrants.

Je verse ma cotisation annuelle **pour l'année 2020** par chèque à l'ordre de l'Association Française et Eugène MINKOWSKI :

Montant de l'adhésion pour 2020 : **25 euros**

Nouvelle adhésion

Renouvellement

Je recevrai un reçu de l'Association Française et Eugène MINKOWSKI à joindre à ma déclaration d'impôts sur le revenu.

**Je bénéficie de l'avantage fiscal suivant en 2020 : 75 % du montant de vos dons déductible**

Suite à la réception de votre don, vous recevrez un reçu fiscal. Si vous êtes imposable, il vous permettra de bénéficier d'une réduction d'impôt de 75 % du montant de votre don

dans la limite de 546 € et d'une réduction d'impôts de 66 % au-delà de 546 €. Le montant cumulé des dons qui donnent droit à la réduction d'impôt ne peut pas dépasser 20 % de votre revenu imposable.

### Mes coordonnées :

Prénom :

Nom :

Adresse :

Code postal :

Ville :

Pays :

Tél. :

E-mail :

Date :

Signature :